



OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

Pomona Unified School District

800 South Garey Avenue, P.O. Box 2900, Pomona, California 91769
Phone: (909) 397-4800, Ext. 23882 Fax: (909) 397-4881 Website Address: www.pusd.org

Dear Parent/Guardian:

Each year, students in grades three through eight and high school participate in the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP).

This year, your child will take the following test(s), depending on their grade level:

- Smarter Balanced Summative Assessments for English language arts/literacy and mathematics in grades three through eight and grade eleven
- California Science Test (CAST) in grades five and eight and once in high school

The Smarter Balanced Summative Assessments and the CAST are online tests that measure what your student knows and is able to do. The tests include many different types of questions that allow students to interact with the test questions. Results help identify gaps in knowledge or skills early on so your child can get the support needed to be successful in school.

You are an important part of your child's education. To help your child get ready for the test you can:

- Talk about the test with your child. Make sure they are not scared or anxious.
- Tell your child that you and their teacher have high expectations and are both there to help, every step of the way.
- Take a practice test with your child.
- Make sure your child gets a good night's sleep and a nutritious breakfast before testing.

To learn more about the Smarter Balanced Summative Assessments or the CAST, go to the California Department of Education Parent Guides to Understanding web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>.

You also can look at sample test questions on the practice tests, which can be found on the CAASPP Web Portal at <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

If you have questions, please contact your school.

Sincerely,

Richard Martinez
Superintendent



OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

Pomona Unified School District

800 South Garey Avenue, P.O. Box 2900, Pomona, California 91769

Phone: (909) 397-4800, Ext. 23882 Fax: (909) 397-4881 Website Address: www.pusd.org

Estimado Padre/Tutor:

Cada año, los estudiantes del tercero al octavo grado y preparatoria participan en los Exámenes del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP, por sus siglas en inglés).

Este año, su hijo tomará el(los) siguiente(s) examen(es), dependiendo de su grado escolar:

- Exámenes Sumativos Smarter Balanced para artes del lenguaje inglés/lectoescritura y matemáticas en los grados del tercero al octavo y el undécimo.
- Examen de Ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés) en los grados quinto y octavo y una vez en la preparatoria.

Los Exámenes Sumativos Smarter Balanced y el CAST son exámenes en línea que miden lo que su hijo sabe y es capaz de hacer. Los exámenes incluyen varios tipos de preguntas que permiten a los estudiantes interactuar con las preguntas de los exámenes. Los resultados ayudan a identificar las brechas en el conocimiento o las habilidades de manera temprana para que su hijo pueda obtener el apoyo necesario para tener éxito en la escuela.

Usted es parte importante de la educación de su hijo. Para ayudar a su hijo a prepararse para el examen usted puede:

- Hablar con su hijo acerca del examen. Asegúrese de que no esté asustado o ansioso.
- Decirle a su hijo que usted y su maestro tienen altas expectativas y que ambos están con él para ayudarlo en cada paso del proceso.
- Tomar un examen de práctica con su hijo.
- Asegurarse de que su hijo duerma bien y coma un desayuno nutritivo antes del examen.

Para obtener más información sobre los Exámenes Sumativos Smarter Balanced o el CAST, visite la página web de las guías para los padres que el Departamento de Educación de California mantiene en <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>.

También puede ver preguntas de ejemplo en los exámenes de práctica que puede encontrar en el portal web de los CAASPP en <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

Si tiene preguntas, póngase en contacto con su escuela.

Atentamente,

Richard Martinez
Superintendent